

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



24 sierpnia 2025 r.

DWUDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA ZWYKŁA



„Usiłujcie wejść przez ciasne drzwi; gdyż wielu, powiadam wam, będzie chciało wejść, a nie zdołają...”



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
TEL. (630) 484-6729

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Proroka Izajasza

Tak mówi Pan:

«Ja znam ich czyny i zamysły. Przybędę, by zebrać wszystkie narody i języki; przyjdą i ujrzą moją chwałę. Ustanowię u nich znak i wyślę niektórych ocalałych z nich do narodów Tarsisz, Put, Lud, Meszek i Rosz, Tubal i Jawan, do wysp dalekich, które nie słyszały o mojej sławie ani nie widziały mojej chwały. Oni rozgłoszą chwałę moją wśród narodów. Z wszelkich narodów przyprowadzą jako dar dla Pana wszystkich waszych braci – na koniach, na wozach, w lektykach, na mułach i na dromaderach – na moją świętą górę w Jeruzalem – mówi Pan – podobnie jak Izraelici przynoszą ofiarę pokarmową w czystych naczyniach do świątyni Pana. Z nich także wezmę sobie niektórych jako kapłanów i lewitów» – mówi Pan.



Całemu światu głosicie Ewangelię

Całemu światu głosicie Ewangelię

Chwalcie Pana, wszystkie narody, *
wysławiajcie Go, wszystkie ludy,
bo potężna nad nami Jego łaska, *
a wierność Pana trwa na wieki.

Całemu światu głosicie Ewangelię



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Koryntian

Bracia:

Zapomnieliście o napomnieniu, z jakim Bóg się zwraca do was jako do synów:

«Synu mój, nie lekceważ karcenia Pana, nie upadaj na duchu, gdy On cię doświadcza. Bo kogo miłuje Pan, tego karci, chłoscze zaś każdego, którego za syna przyjmuje».

Trwajcie w karności! Bóg obchodzi się z wami jak z dziećmi.

Jakież to bowiem syn, którego by ojciec nie karcił?

Wszelkie karcenie na razie nie wydaje się radosne, ale smutne, potem jednak przynosi tym, którzy go doświadczyli, błogi plon sprawiedliwości. Dlatego wyprostujcie opadłe ręce i osłabłe kolana! Proste ślady czyńcie nogami, aby kto chromy, nie zbłądził, ale był raczej uzdrowiony.



Alleluja, alleluja, alleluja

Ja jestem drogą i prawdą, i życiem.

Nikt nie przychodzi do Ojca inaczej jak tylko przeze Mnie.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Łukasza

Jezus przemierzał miasta i wsie, nauczając i odbywając swą podróż do Jerozolimy.

Raz ktoś Go zapytał: «Panie, czy tylko nieliczni będą zbawieni?»

On rzekł do nich: «Usiłujcie wejść przez ciasne drzwi; gdyż wielu, powiadam wam, będzie chciało wejść, a nie zdoła. Skoro Pan domu wstanie i drzwi zamknie, wówczas, stojąc na dworze, zaczniecie kołatać do drzwi i wołać: „Panie, otwórz nam!”, lecz On wam odpowie: „Nie wiem, skąd jesteście”. Wtedy zaczniecie mówić: „Przecież jadaliliśmy i piliśmy z Tobą, i na ulicach naszych nauczaleś”.

Lecz On rzecze: „Powiadam wam, nie wiem, skąd jesteście. Odstąpcie ode Mnie wszyscy, którzy dopuszczacie się niesprawiedliwości!” Tam będzie płacz i zgrzytanie zębów, gdy ujrzycie Abrahama, Izaaka i Jakuba, i wszystkich proroków w królestwie Bożym, a siebie samych precz wyrzuconych. Przyjdą ze wschodu i zachodu, z północy i południa i siądą za stołem w królestwie Bożym.

Tak oto są ostatni, którzy będą pierwszymi, i są pierwsi, którzy będą ostatnimi».



INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Barbarę Czarniak
 8:00 — Za + Mieczysława Wilusz
 10:00 — Za + Wincentego i Lucjana Dawidowcz
 12:00 — Dziękczynno—błagalna w intencji Małgorzaty i Mariana w rocznicę ślubu
 18:00 — Za + Donalda Gonsiorek w 10 rocznicę śmierci oraz za + Zygmunta Pawlak w 17 rocznicę śmierci

**DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:**

III - Piotr Palka i Karolina Kulach
 III — Dawid Blacha i Angelika Szczypa

INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

LETNIE GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Podczas miesięcy letnich godziny otwarcia biura parafialnego:

Poniedziałek — NIECZYNNE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: NIECZYNNE

Soboty: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

Kolekta z niedzieli, 17 sierpnia zotanie podana w następnym biuletynie parafialnym
 Bóg zapłać!

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 31 SIERPNIA 2025r.

6:30 — Za + Piotra Jakóba
 8:00 — Za + Mieczysława Wilusz
 10:00 — O Boże błogosławieństwo dla Stanisławy i Stanisława Piątek w rocznicę ślubu
 12:00 — Za + Stanisława Króźel
 18:00 — Za Stanisława Malochleb w 2 rocznicę śmierci


**ZBIÓRKA MINISTRANTÓW
 ORAZ SPOTKANIE
 RODZICÓW
 MINISTRANTÓW
 Sobota 6 września / 3pm**

W sobotę 6 września odbędzie się obowiązkowa zbiórka ministrantów o godz. 3:00pm. Ministranci spotkają się w kościele, a rodziców zapraszamy do sali pod kościołem.

Jeśli będziesz chciał zostać ministrantem, przyjdź! Ministrant (łac. ministrare - służyć), to osoba posługująca w czasie celebracji liturgicznych. Ministrantami są chłopcy, którzy wykonują różne posługi przy ołtarzu, ale głównym powołaniem ministranta jest przede wszystkim przyjaźń z Bogiem i z ludźmi. Jeśli jesteś gotowy to zgłoś się do zakrystii. Serdecznie zapraszamy!

PODZIĘKOWANIA ZA KWIATY DO KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne podziękowania p. Annie i Markowi Knych za ufundowanie Kwiatów na główny ołtarz z racji ich 25 rocznicy ślubu oraz Kołu Dzianisz za ufundowanie kwiatów do ołtarza Miłosierdzia Bożego.

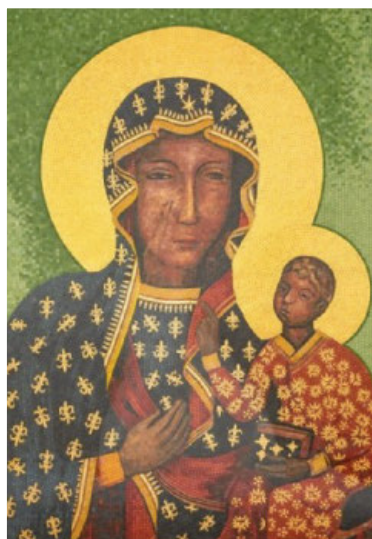
Dary kwiatów nie tylko upiększają naszą świątynię, ale są również wyrazem wiary i troski o naszą wspólnotę parafialną. Bóg zapłać!

Przypominamy, że każdego tygodnia istnieje możliwość złożenia ofiary na kwiaty do kościoła w wybranej intencji, za zmarłych, z okazji rocznicy, jubileuszu, urodzin, lub jako modlitwa dziękczynna. Intencja zostanie podana w biuletynie w tygodniu, w którym kwiaty będą zdobić ołtarz.

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt z biurem parafialnym.



W TYM TYGODNIU WSPOMINAMY:



**Uroczystość
Najświętszej Maryi
Panny Częstochowskiej
– 26 sierpnia**

W liturgii Kościoła 26 sierpnia obchodzimy uroczystość Najświętszej Maryi Panny Częstochowskiej, Królowej i Matki narodu polskiego. Jej wizerunek – Czarna Madonna z Jasnej Góry – od wieków czczony

jest przez miliony wiernych, którzy przybywają na Jasną Górę, by powierzać Matce Bożej swoje życie, rodziny i Ojczyznę.

Obraz Matki Bożej Częstochowskiej stał się symbolem wiary, nadziei i jedności Polaków w trudnych momentach historii. To przed nim królowie składali śluby i zawierzali losy kraju, a zwykli ludzie znajdowali pocieszenie i siłę w chwilach cierpienia.

Uroczystość ta jest szczególną okazją, aby odnowić naszą więź z Maryją, Matką, która nieustannie prowadzi nas do Chrystusa. Wzywa nas do modlitwy, nawrócenia oraz troski o życie zgodne z Ewangelią.

Niech obchody świętej Matki Bożej Częstochowskiej umocnią naszą wiarę i przypomną, że Maryja zawsze oręduje za nami u swojego Syna.



**Wspomnienie św. Moniki
27 sierpnia**

Święta Monika, wspominana w liturgii 27 sierpnia, jest patronką matek, żon i wszystkich, którzy z wiarą i cierpliwością modlą się o nawrócenie swoich bliskich. Urodziła się w IV wieku w Tagaste (dzisiejsza Algieria). Była żoną poganina

Patrycjusza, którego dzięki swojej modlitwie i wytrwałości doprowadziła do chrztu. Najbardziej znana jest jako matka św. Augustyna. Przez wiele lat modliła się i cierpliwie zabiegała o jego powrót do wiary. Jej wytrwała

modlitwa została wysłuchana – Augustyn przyjął chrzest z rąk św. Ambrożego w 387 roku, stając się jednym z największych Ojców Kościoła.

Święta Monika uczy nas, że nawet w chwilach największego zwątpienia nie należy rezygnować z modlitwy i ufności wobec Boga. Jej życie jest świadectwem mocy wiary, cierpliwości i miłości matczynej.

Wspomnienie św. Augustyna – 28 sierpnia



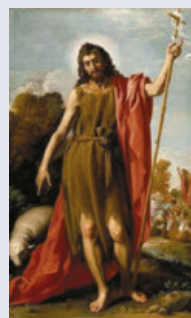
Święty Augustyn, biskup i doktor Kościoła, urodził się w 354 roku w Tagaste w Afryce Północnej. Przez wiele lat poszukiwał prawdy poza chrześcijaństwem, prowadząc życie pełne

rozproszenia i duchowych zmagających. Dzięki wytrwałej modlitwie swojej matki, św. Moniki, oraz spotkaniu ze św. Ambrożym, odnalazł w końcu Boga i w wieku 33 lat przyjął chrzest.

Jako biskup Hippony zasłynął jako wybitny kaznodzieja, teolog i pasterz. Jego pisma, zwłaszcza „Wyznania” i „O państwie Bożym”, do dziś należą do najważniejszych dzieł chrześcijaństwa, ukazując głębię wiary, moc nawrócenia i pragnienie prawdy.

Św. Augustyn uczy nas, że serce człowieka znajduje prawdziwy pokój tylko w Bogu, co wyraził w słowach: „Niespokojne jest serce nasze, dopóki nie spocznie w Tobie, Boże.”

Wspomnienie męczeństwa św. Jana Chrzciciela – 29 sierpnia



Kościół 29 sierpnia obchodzi wspomnienie męczeństwa św. Jana Chrzciciela, ostatniego proroka Starego Testamentu i zwiastuna przyjścia Mesjasza. Jan całym swoim życiem wskazywał na Chrystusa, nawoływał do nawrócenia i udzielał chrztu pokuty nad Jordanem.

Poniósł śmierć męczeńską, gdy odważnie upominał króla Heroda za niemoralne życie. Herodiada, urażona prawdą wypowiedzianą przez proroka, doprowadziła do jego zgładzenia. Jan zapłacił najwyższą cenę za wierność Bożej prawdzie.

Wspomnienie to przypomina nam, że życie chrześcijanina wymaga odwagi i wierności Ewangelii, nawet w obliczu trudności i sprzeciwu. Św. Jan Chrzciciel pozostaje wzorem niezłomności w głoszeniu prawdy i świadectwa wiary.



KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujmy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególnie czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża

AKTUALIZACJA DANYCH ADRESOWYCH I ZAPISY DO PARAFII

Osoby, które w ostatnim czasie zmieniły miejsce zamieszkania, a nie zgłosiły jeszcze nowego adresu, bardzo prosimy o kontakt z biurem parafialnym w godzinach jego otwarcia:

tel. (708) 467-0436 wew. 110 / e-mail: cistercianmission@gmail.com

W ostatnim czasie wiele kopert z korespondencją zostało zwróconych przez pocztę, dlatego bardzo prosimy o pomoc w aktualizacji danych.

Dlaczego warto zapisać się do parafii?

Wpis do parafii to nie tylko formalność, ale przede wszystkim wyraz przynależności do wspólnoty Kościoła. Jest to również warunek konieczny przy załatwianiu spraw kancelaryjnych, takich jak:

- zaświadczenia do sakramentów (chrzest, bierzmowanie, I Komunia),
- referencje do szkół katolickich,
- dokumenty przedślubne,
- czy potwierdzenie aktywnego udziału w życiu parafialnym.

Formularze zgłoszeniowe są dostępne w biurze parafialnym oraz zakrystii.

Wypełnione karty można: oddać w kopercie podczas kolekty, przesłać pocztą, lub dostarczyć osobiście w godzinach pracy biura.



XII PIELGRZYMKA ROWEROWA CHICAGO - MERRILLVILLE



6 września 2025 - zbiórka od 7:30 rano
Sacred Heart Church - 8245 W. 111th St., Palos Hills, IL 60465
wyruszamy o 9:00 rano

Koszt: \$40 - osobiście lub online | Wiek: 16+ | Trasa: 36 mile

INFORMACJE ORAZ ZAPISY:

ROWEROWA.POLONIJNAPIELGRZYMKA.COM | 219-884-0714

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT \$19.95/mo.
CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com



CLIMATE CHANGE, INC.

Heating & AC
Residential & Commercial

• Sales • Service • Installation

Mowimy Po Polsku

708.563.2388

WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

**\$89.95 Furnace Clean
and Check**

One coupon per system. Must present
coupon at time of service. Not valid
with any other offers or discounts.

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY
NEWSLETTER
OUTSIDE EDITION



ORION

Open 7 days a week
11am-8pm

**Free Soup With Meal
With Bulletin**

Catering for all occasions

5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638

773-767-6599



Mówię po polsku

Anna Rapiak

Real Estate Broker

Century 21 Circle

C: 708.307.6596

arapiak@c21circle.com

15812 S. Wolf Rd
Orland Park, IL 60467

**Anchor
Home Health Care**
(708) 599-1313

Home health care covered
100% with Medicare
Nursing, PT, OT Plus More!

Don't be a burden to your family.

Provide them with a final expense policy that will
cover the cost of your funeral.

You can do it until age of 85 regardless of your health.

**Call Voytek Matyszczyk at
708 439 3629**

Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie,
która pokryje koszty Twojego pogrzebu.

Mozesz to zrobic do wieku 85 lat,
niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

ParishesOnline.com

Locate a Parish, Find a Mass,
Read the Bulletin.



Powered by Masstimes.org

Masstimes.org provides the most
accurate liturgy data in the U.S., and
we are grateful for their partnership.

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Total value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Systems, Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If insured or bonded with a partner, both collaborating partners must attend and complete consultation together. Participants must have a phone (cell or landline) with them into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of company or its affiliates, competitors or affiliates, their immediate family members, previous participants in a company in-home consultation within the past 12 months and all current and former company customers. Offer may not be redeemed, transferred, or substituted except that company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Offer valid for residents of the United States. Offer valid within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotional discount or any third party offer and no cash back. Offer subject to change without notice and is void where prohibited. Offer valid only in the states of AL, AR, FL, GA, IL, IN, MI, MN, MO, NE, ND, OH, OK, PA, SC, TN, VA, WI, WV, and WY. Expires 12/31/12.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



• LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

CHURCH NAME
CATHOLIC CHURCH



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

B 4C 01-4102



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

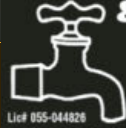
Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmispumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer Willow Springs



MARTIN PTASIŃSKI

Attorney

mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI

8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65?

or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ

MAGDALENA TYLKA

Licensed insurance agents

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

9844 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

SKUP SAMOCHODÓW

JEZDZĄCYCH I NIJEZDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE.

NAJLEPSZE CENY

W MIĘŚCIE.

PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



CALL 800-950-9952

TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE

AUTO REPAIR EXPERTS

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604



The Spot
FOR FITS & KICKS
NOW HIRING



Maintaining online marketplaces:

Amazon, eBay & Walmart
Ability to work in a warehouse
Pulling and shipping orders
Creating new listings
Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO: tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:

Amazon, eBay i Walmart
Możliwość pracy w magazynie
Przyjmowanie i wysyłanie zamówień
Tworzenie nowych ofert
Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com



@thespotforfitsandkicks

Use Code LPI for 10% OFF!



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203

Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102